

**Writing Beyond Borders—
Writing Studies
Across
Disciplinary and
National
Borders**

**La rédaction et
la rédactologie
au-delà des
frontières
disciplinaires et
nationals**

Program Programme

**Canadian Association of Teachers of
Technical Writing (CATTW)**

**Association canadienne des
professeurs de rédaction technique et
scientifique (ACPRTS)**

University of British Columbia ☼ Vancouver, BC, Canada ☼ June 1-3, 2008



Contents/Sommaire

Program Overview/Aperçu du programme.....	4
Program Day 1/Programme jour 1 (June 1/ 1 juin).....	6
Program Day 2/Programme jour 2 (June 2/ 2 juin).....	8
Program Day 3/Programme jour 3 (June 3/ 3 juin).....	11
Program and Organizing Committees/Organisateurs de la conférence	13
About CATTW/ L ACPRTS.....	14

Acknowledgements/Partenaires et commanditaires

The conference organizers are particularly appreciative and grateful for the financial, logistical, and other support as well as collaborative commitment from our partner organizations.

Les organisateurs de la conférence tiennent à remercier particulièrement de leur soutien financier et logistique ainsi que de leur collaboration des organisations ci-dessous:

- Canadian Federation for the Humanities and Social Sciences (CFHSS)/ Fédération canadienne des sciences humaines et sociales (FCSHS)
- Faculty of Arts and Humanities, University of Western Ontario

This program can also be found online :

http://cattw-acprts.mcgill.ca/en/current_conference.htm

http://cattw-acprts.mcgill.ca/fr/current_conference.htm

Program Overview/Aperçu du programme

Day 1, June 1/ Jour 1, 1 juin	Writing across disciplinary boundaries	
8:30-9:00/ 8 h 30 - 9 h	Welcome from the President/Café et mot de bienvenue du présidente	
9:00-10:00/ 9 h - 10 h	Keynote/Conférencière Anthony Paré, Interdisciplinarity: Reasonable accommodation, rhetoric, and the “Toto Effect.”	
10:00-10:30/ 10 h - 10 h 30	Break/Pause	
10:30-12:00/ 10 h 30 - 12 h	Parallel Sessions/Séances parallèles	
12:00-1:30/ 12 h - 1 h 30	Lunch Break/ Déjeuner CATTW/ACPRTS Networking Lunch at The Barn, UBC	
1:30-3:00/ 1 h 30 - 3 h	Parallel Sessions/Séances parallèles	
3:00-3:30/ 3 h - 3 h 30	Break/Pause	
3:30-5:00/ 3 h 15 - 5 h	Parallel Sessions/Séances parallèles	
Day 2, June 2/ Jour 2, 2 juin	Writing across disciplinary boundaries	
9:00-10:00/ 9 h - 10 h	Keynote/Conférencier Anne Beaufort, Reconceptualizing Writing Across Disciplines in Higher Education	
10:00-10:30 10 h - 10 h 30	Break/Pause	
10:30-12:00/ 10 h 30 -12 h	Parallel Sessions/Séances parallèles	
12:00-1:30/ 12 h - 1 h 30	Break/Pause	
1:30-3:00/ 1 h 30 - 3 h	Parallel Sessions/Séances parallèles	Technology Workshop
3:15-4:30/ 3 h 15 – 4 h 30	Parallel Sessions/Séances parallèles	
7:00/ 7 h	Conference Dinner/Dîner-conférence CATTW/ACPRTS Society Dinner, at Brock House, 18 :30 – on 3875 Point Grey Road, Vancouver, B.C.	

**Day 3, June
3/ Jour 3, 3
juin**

Writing across cultural, social, and political boundaries

9:00-10:00/
9 h - 10 h

Keynote/Conférencier
Vijay Bhatia, Discourses of and in International Arbitration Practices
Across Cultures and Socio-Political Boundaries

10:00-10:30/
10 h - 10 h 30

Break/Pause

10:30-12:00/
10 h 30 -12 h

Parallel Sessions/Séances parallèles

12:00-1:30/
12 h - 1 h 30

Lunch/Déjeuner

1:30-3:00/
1 h 30 – 3 h

Parallel Sessions/Séances parallèles

3:00-3:15/
3 h – 3 h 15

Break/Pause

3:15-5:30/
3 h 15 - 5 h 30

Meeting of CATTW Members

5:30/ 5 h 30

Wine and Cheese Reception at UBC Writing Centre immediately following the AGM

Program Day 1 (June 1)/Programme jour 1 (1 juin)

Writing across disciplinary boundaries

8:30-9:00/8 h 30 - 9 h

Welcome from the President/Café et mot de bienvenue du présidente

9:00-10:00/9 h - 10 h **Room 101 CHBE (Chemical and Biological Engineering Building)**

Keynote/Conférencière

Anthony Paré, McGill University

Interdisciplinarity: Reasonable accommodation, rhetoric, and the “Toto Effect.”

10:00-10:30/10 h - 10 h 30 **Break/Pause**

10:30-12:00/10 h 30 -12 h **Parallel Sessions/Séances parallèles**

Room 101 CHBE (Chemical and Biological Engineering Building)

Consuming health information

Judy Segal, Department of English, University of British Columbia
What happens, rhetorically, when we use the Internet for health information?

Colleen Derkatch, Department of English, University of British Columbia
Evidence, information, and patient choice in discourses on dietary supplements

Patty Kelly, Department of English, Simon Fraser University,
Not Everyone can “have a happy period”: A Rhetorical Analysis of Premenstrual Dysphoric Disorder (PMDD)

Room 102 CHBE (Chemical and Biological Engineering Building)

Writing Centre Directors’ Meeting

This is an informal meeting for all CATTW members (and conference participants) with an interest in writing centres. We will share current practices and discuss possible future trends in delivering technical, professional, and academic writing support.

(Please note that specific discussion of online writing support will take place on June 2, 1:30 - 4:30.)

12:00-1:30/12 h - 1 h 30 **Lunch Break/ Déjeuner CATTW/ACPRTS Networking Lunch at The Barn, UBC.**

1:30-3:00/1 h 30 - 3 h **Parallel Sessions/ Séances parallèles**

Room 101 CHBE (Chemical and Biological Engineering Building)

Engineering, Science, and Technology

Amy Franklin, Engineering Communication Program, University of Toronto
From operations and machine to integrated organism: Teachers modeling team conduct for first-year engineering students

Alan Chong, Engineering Communication Program, University of Toronto
Disciplinary Crossings: Sharing Vocabularies, Values, and Processes with Engineering Design

Maryse De la Giroday, De Montfort University (UK)
"Nanotech Mysteries: An initiation into the science and the technology

Room 102 CHBE (Chemical and Biological Engineering Building)

Environmental rhetoric

Diana Wegner, Print Futures Professional Writing Program, Douglas College
Seeking a Theory of Agency Adequate to the Phenomena of Enduring Struggles

William Karis, Department of Communication and Media, Clarkson University
Making Prudent (?) Decisions about Water Levels in Lake Ontario and the St. Lawrence River - Adaptive Management as *Metis*

Graham Smart, Linguistics and Applied Languages, Carleton University
Representations of Science and the Social Construction of Argumentation in Organizational Discourses: The case of the climate-change debates.

3:00-3:30/3 h - 3 h 30 **Break/Pause**

3:30-5:00/3 h 30 - 5 h **Parallel Sessions/ Séances parallèles**

Room 101 CHBE (Chemical and Biological Engineering Building)

RGS, Feminism, and Labour

Linda Driskill, Director, The Cain Project in Engineering and Professional Communication, Rice University (Texas)
Taking Rhetorical Genre Studies across Disciplinary Boundaries

Dana Landry, University College of the Fraser Valley
Narratives of an Emerging Field: Feminist approaches to Writing Studies

Kathryn Alexander, Centre for Writing Intensive Learning, Simon Fraser University
Boundary politics and incommensurable pragmatics: the writing professional as essential contingent labour in corporate U.

Room 102 CHBE (Chemical and Biological Engineering Building)

The Press, the Law, and Spirituality

Sheila Hannon, Department of English Language and Literature, University of Waterloo
The Press: Opprest and Overprest

Miriam Horne, Department of English, Concordia University
From dialogism to spirituality: Border crossings in Inkshed

Shurli Makmillen, English and Contemporary Studies, Laurier Brantford,
Texts crossing borders in British colonial law making: A Case Study

Program Day 2 (June 2)/Programme jour 2 (2 juin)

Toward New Agendas, Visions, and Directions for the Study and Teaching of Writing

9:00-10:00/ **Room 101 CHBE (Chemical and Biological Engineering Building)**

9 h -10 h

Keynote/Conférenciers:

Anne Beaufort, University of Washington

Reconceptualizing Writing Across Disciplines in Higher Education

10:00-10:30/10 h - 10 h 30 **Break/Pause**

10:30-12:00/10 h 30 - 12 h **Parallel Sessions/Séances parallèles**

Room 101 CHBE (Chemical and Biological Engineering Building)

Medical discourse

Catherine Schryer, Department of English Language and Literature, University of Waterloo
Crossing Professional Borders: The Evolving Construction of Expertise in Healthcare

Susan Popham, Associate Professor of Composition and Professional Writing, Department of English, University of Memphis
Disciplinary Borders: How a Sub-discipline Crosses Borders and Boundaries to Ally Itself to Medicine and to Social Work

Room 102 CHBE (Chemical and Biological Engineering Building)

Teaching Writing: Argument, Transitions, and Multilingualism

Celine Beaudet, Université Sherbrooke, and **Denis Alamargot**, Université de Poitiers,
Writing from source and against your opinion

Maureen Ehrensberger-Dow, Zurich University of Applied Sciences Winterthur, Investigating multilinguals' writing processes

Steve Marshall, Assistant Professor, Faculty of Education, Simon Fraser University
Structure, agency and transition: a socio-cultural framework for understanding student writing through transitions

12:00-1:30/12 h - 1 h 30 **Lunch Break/ Déjeuner**

1:30-3:00/1 h 30 - 3 h **Parallel Sessions/Séances parallèles**

1:30-
3:00/
1 h 15
- 3 h

**Room 101 CHBE
(Chemical and
Biological Engineering
Building)**

**Academic Writing:
Institutional and
International Visions**

David Slomp, Faculty of Education, University of Alberta, and **Betsy Sargent**, Director of Writing Initiatives and Professor of English, University of Alberta
Teaching for Transfer across disciplinary borders: Exploring how students transfer knowledge about writing across a sequence of writing courses

Joelle Adams, Bath Spa University, Great Expectations: Staff and student perceptions of academic writing in a UK university

**Room 102 CHBE (Chemical
and Biological Engineering
Building)**

**(Re)presenting Writing:
One-on-one**

Roundtable Discussion:
"Oh, So You're the Writing Teacher."

Co-chairs:
Jackie Rea, Assistant Professor, Writing, Rhetoric, and Discourse Studies, Brock University
Shurli Makmillen, English and Contemporary Studies, Laurier Brantford,

Speakers:
Janet Giltrow, Department of English, University of British Columbia
Catherine Schryer, Department of English Language and Literature, University of Waterloo
Yaying Zhang, Department of English and Modern Languages, Thompson Rivers University
Nadeane Trowse, Print Futures Professional Writing Program, Douglas College
Daniel Dunford, Simon Fraser University
Michele Valiquette, Simon Fraser University
Marlene Sawatsky, Simon Fraser University

**Room 103 CHBE (Chemical and
Biological Engineering
Building)**

Technology Workshop

Topic: Implementing online student writing support: why, who, and how?

1:30 to 4:30 (with break from 3:00-3:30).

Goals of workshop: To explore the benefits of and challenges to implementing online student writing support in our writing centres and departments. This is not a presentation; rather, we encourage participants to bring and share knowledge, expertise, or simply questions. We'll discuss a range of ideas and approaches: from the theoretical/scholarly to practical, nitty-gritty experiences and information. In the end, we will have started to build a knowledge-storehouse around implementing online writing support--a project we hope will be ongoing.

Outline of topics:

1. What is online writing support, and why should we consider it? Who's doing it now, and why?
2. Which technologies do (or should) we use or consider for asynchronous and synchronous delivery?
3. What are some specific, practical features of these technologies? What difficulties might students encounter?
4. What should we keep in mind when training tutors / peers to support writing online? What are some salient practical and ethical challenges?
5. What next? Knowledge-base (wiki?), ongoing discussions ... ?

3:00-3:15/3 h - 3 h 15 **Break/Pause**

3:15-4:45/3 h 15 - 4 h 45 **Parallel Sessions/Séances Parallèles**

3:15-4:45/
3 h 15 - 4 h
45

**Room 101 CHBE (Chemical and
Biological Engineering Building)**

**Across Disciplinary and
National borders**

Doreen Starke-Meyerring, Faculty of
Education, McGill University
"I'm just not cut out for this": Genre,
disciplinary identity, and doctoral
researchers

Anthony Paré, Faculty of Education,
McGill University
The dissertation as multi-genre: Forming
disciplinary identities

Natasha Artemeva and Janna Fox,
Carleton University, Linguistics and
Applied Language Studies
'Chalk talk': A principal genre of the
mathematics classroom

Larissa Yousoubova, Faculty of
Education, McGill University
Disciplinary ethos in grant writing: A case
study of an international scientist

**Room 102 CHBE (Chemical and Biological
Engineering Building)**

**Engineering as text: International
Perspectives**

Norbert Luttenberger, Professor, Department for
Computer Science, Christian-Albrechts Universität zu
Kiel
Wanted: A Genre Model for Engineering Students'
Theses

Adam Turner, Centre for Teaching and Learning
English Writing Lab, Hanyang University (S. Korea)
Writing Lab blended learning support for non-native
speaker graduate students and faculty for publication
in English

Ann-Marie Eriksson, Department of Education,
Göteborg University (Sweden)
Assessing Sustainability: A Case Study of Students'
Production of Text and Talk in Environmental
Engineering

6:30/ 6 h
30

**CATTW/ACPRTS Society Dinner, at Brock House, 18:30 - on, 3875 Point Grey Road,
Vancouver, BC.**

Program Day 3 (June 3)/Programme jour 3 (3 juin)

Writing across cultural, social, and political boundaries

9:00 -10:00/ 9 h - 10 h **Room 101 CHBE (Chemical and Biological Engineering Building)**
Keynote/Conférencier
Vijay Bhatia, City University of Hong Kong
Discourses of and in International Arbitration Practices Across Cultures and Socio-Political Boundaries

10:00-10:30/10 h - 10 h 30 **Break/Pause**

10:30-12:00/10 h 30 -12 h **Parallel Sessions/ Séances parallèles**

Room 101 CHBE (Chemical and Biological Engineering Building)

Global/Local

Deborah Andrews, Professor of English, University of Delaware
Intercultural virtual teamwork: Developing a hybrid team culture

Tyler Tokaryk, Coordinator of Writing Initiatives, University of Toronto Mississauga
Critical Discourse Analysis and the Language of “Results-Based Management”: An exegesis of the language of international development

Min-Zhan Lu, Department of English, University of Louisville
Writing “Career” in Response to Economic Globalism

12:00-1:30/12 h - 1 h 30 **Lunch/Déjeuner**

1:30-3:00/1 h 30 - 3 h **Parallel Sessions/ Séances parallèles**

Room 101 CHBE (Chemical and Biological Engineering Building)

World Englishes

Bruce Horner, Endowed Chair in Rhetoric and Composition, Department of English, University of Louisville
Globalizing English: Re-writing Error from a Multilingual Perspective

Diane Boehm, Saginaw Valley State University (MI)
Common Language Does Not Equal Common Understanding

Room 102 CHBE (Chemical and Biological Engineering Building)

Academic Writing

Katharine Patterson, Department of English, University of British Columbia
Talking over the fence: Student reference librarians and the development of academic literacy in first-year students

Bonnie Waterstone, Faculty of Education, Simon Fraser University
Global tensions in teaching university writing

Katja Thieme, Department of English, University of British Columbia
Toward a New Theory of Identification: The Question of Audience Design

Room 102 CHBE (Chemical and Biological Engineering Building)

New Media

Christine Penner, Department of Computer Science, University of Manitoba
Inviting the Muse into Technical Writing: A Bakhtinian critique of the illustrated novel and user-manual, *Why's Poignant Guide to Ruby*

Elizabeth Maurer, Department of English, University of British Columbia

Shifting Purposes and Contexts of the Electronic
Petition: For Fun, the Nation and the World

Shiyama Edirisnghe, PGIS, University of
Peradeniya, Sri Lanka
Development of Pedagogical Competencies
among Teachers in the Effective Use of
Information and Communication Technologies
(ICT) to Improve the Quality of Learning

3:00 – 3:15/3 h – 3 h 15 **Break/Pause**

5:30/ 5 h 30 **Wine & cheese reception at the UBC Writing Centre.**

Program and Organizing Committees/Organisateurs de la conférence

Conference and Program Co-Chairs/ Présidente de la conférence et du programme

Heather Graves

University of Western Ontario

Roger Graves

University of Western Ontario

Program Committee/ Comité du programme

Céline Beaudet

Université de Sherbrooke

Amanda Goldrick-Jones

Simon Fraser University

Sheila Hannon (graduate student)

University of Waterloo

Dana Landry (graduate student)

University of British Columbia

Doreen Starke-Meyerring

McGill University

Heather Graves

University of Western Ontario

Roger Graves

University of Western Ontario

About CATTW/L'ACPRTS

The Canadian Association of Teachers of Technical Writing (CATTW) is a scholarly association dedicated to advancing the study and teaching of professional and technical communication.

Established in the early 1980s, CATTW is now a member of the Canadian Federation for the Humanities and Social Sciences (CFHSS). CATTW's annual conference is part of the yearly academic Congress sponsored by CFHSS.

CATTW publishes its own refereed journal, *Technostyle*, which is a member of the [Canadian Association of Learned Journals](#) (CALJ).

The Focus of CATTW/ Les objectifs de l'ACPRTS

Although the association's name bears the word "technical", CATTW is concerned with the study and teaching of non-literary writing and communication in all academic, professional, and public contexts. CATTW also actively supports research in writing in digital environments.

The scholarship in the field of professional communication examines the generation, interpretation, structure, and impact of discourses in such disciplines as science, medicine, engineering, law, management, commerce, architecture, criminology and others. CATTW members also study the role of technologies, visuals, and multimedia in communication.

Professional communication researchers work in a variety of university departments and faculties in both English- and French-language universities, including departments of English, French, Linguistics, and Communications, as well as faculties of Education, Engineering, and Science.

L'Association canadienne des professeurs de rédaction technique et scientifique (ACPRTS) est un regroupement de chercheurs qui se vouent à l'avancement de l'étude et de l'enseignement de la communication professionnelle et technique.

Créée au début des années 80, l'ACPRTS est maintenant membre de la Fédération canadienne des sciences humaines (FCSH). Le congrès annuel de l'ACPRTS a lieu dans le cadre du congrès universitaire annuel parrainé par la FCSH.

L'ACPRTS publie sa propre revue scientifique, *Technostyle*, qui adhère à l'Association canadienne des revues savantes (ACRS).

Bien que la mention «rédaction technique» figure dans la désignation de l'ACPRTS, celle-ci s'intéresse aussi à l'étude et à l'enseignement de la rédaction et de la communication non littéraires dans tous les contextes universitaires, professionnels et publics. L'ACPRTS soutient aussi activement la recherche sur la rédaction dans les environnements numériques.

Les chercheurs du domaine de la communication professionnelle se penchent sur la production, l'interprétation, la structure et l'incidence du discours dans des disciplines comme les sciences, la médecine, le génie, le droit, la gestion, le commerce, l'architecture et la criminologie. Les membres de l'ACPRTS étudient en outre le rôle des technologies, de l'image et des multimédias dans la communication.

Les chercheurs en communication professionnelle sont actifs dans différents départements et facultés d'universités françaises et anglaises, notamment les départements d'études françaises et anglaises, de linguistique et de communication, de même que dans les facultés d'éducation, de génie et des sciences.

Membership Benefits/Avantages de l'adhésion

CATTW is your vehicle to develop networking contacts with other scholars in the field of professional communication, and:

- explore possibilities for interdisciplinary and collaborative research
- present your research in a highly collegial atmosphere at our annual conference
- receive an automatic subscription to *Technostyle*
- propose your work for publication in *Technostyle*

As a CATTW member you can tap into a rich network of academic and organizational resources worldwide and—when available—gain access to government travel grants used toward holding CATTW annual conferences, and information on other government funding and grant possibilities.

To become a CATTW member, please go to:
<https://media6.magma.ca/www.leverus.com/cattw/>

Alternatively, please contact the Treasurer-Membership:

L'ACPRTS est votre véhicule pour l'élaboration de réseaux de contacts avec d'autres universitaires du domaine de la communication professionnelle, et offre:

- L'exploration des possibilités de recherches interdisciplinaires et collaboratrices
- La présentation de vos travaux dans l'atmosphère hautement collégiale de notre conférence annuelle
- Un abonnement d'office à *Technostyle*
- La publication de vos travaux dans *Technostyle*

À titre de membre de l'ACPRTS vous avez accès à un réseau planétaire riche de ressources universitaires et organisationnelles et – le cas échéant – à des subventions publiques de voyage pour les conférences annuelles de l'ACPRTS, de même qu'à une information sur les autres possibilités de subventions et d'aide financière des pouvoirs publics.

Pour devenir membre de l'ACPRTS, visitez notre site:
<https://media6.magma.ca/www.leverus.com/cattw/>

Ou communiquez avec le trésorier, adhésion:

W. Brock MacDonald
Woodsworth College, University of Toronto
119 St. George St.,
Toronto, Ontario M5S 1A9

Tel/ Tél.: (416) 978-0246
Fax/ Télécopieur: (416) 978-6111
E-mail/ Courriel: wb.macdonald @ utoronto.ca



**Canadian Association of
Teachers of Technical Writing**



<http://cattw-acprts.mcgill.ca/en/home.htm>

